Организация Объединенных Наций A/74/75

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 April 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия
Пункт 116 c) первоначального перечня*
Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы: выборы членов Совета по правам человека

Вербальная нота Постоянного представительства Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 19 марта 2019 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Постоянное представительство Королевства Нидерландов при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Генеральной Ассамблеи и имеет честь сослаться на вопрос о выдвижении кандидатуры Королевства Нидерландов для избрания в состав Совета по правам человека на срок 2020–2022 годов на выборах, которые будут проведены в ходе семьдесят четвертой сессии Ассамблеи в Нью-Йорке.

В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи Постоянное представительство Королевства Нидерландов при Организации Объединенных Наций имеет также честь препроводить добровольные обязательства и обещания, подтверждающие, что поощрение и защита всех прав человека являются одним из основных приоритетных направлений внешней политики Королевства Нидерландов (см. приложение).

Постоянное представительство Королевства Нидерландов будет признательно за распространение настоящей вербальной ноты в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

* A/74/50.

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 19 марта 2019 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Кандидатура Нидерландов для избрания в состав Совета по правам человека на срок 2020–2022 годов

Добровольные обязательства и обещания в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи

1. Королевство Нидерландов с чувством гордости представляет свою кандидатуру для избрания в состав Совета по правам человека на срок 2020–2022 годов. Королевство Нидерландов является твердым сторонником Совета по правам человека как форума Организации Объединенных Наций, приверженного делу многостороннего сотрудничества и диалога в целях осуществления прав человека для всех во всем мире. С чувством удовлетворения мы представляем наши обязательства и обещания в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи.

2. Королевство Нидерландов твердо верит в неотъемлемую и универсальную ценность индивидуальных прав человека, соблюдение которых имеет ключевое значение для развития, безопасности и процветания. Совет по правам человека играет исключительно важную роль в реализации прав человека. Он должен стремиться к достижению консенсуса в процессе поиска решений тех сложных проблем, с которыми сталкивается сегодня наш мир, и принимать меры реагирования в тех случаях, когда имеют место нарушения прав человека.

3. В качестве члена Совета по правам человека Королевство Нидерландов будет действовать в качестве партнера в обеспечении уважения прав человека, взаимодействии с государствами и партнерами из гражданского общества и реагировании на проблемы в области прав человека.

4. Наше желание войти в состав Совета по правам человека отражает нашу давнюю и неизменную приверженность делу соблюдения Всеобщей декларации прав человека и поощрения и обеспечения основанного на правилах международного порядка. Королевство Нидерландов твердо убеждено в том, что права человека являются основой для обеспечения человеческого достоинства и свободы, равно как и для построения открытых и свободных обществ во всем мире. Наши усилия свидетельствуют о нашей твердой убежденности в том, что соблюдение прав человека приведет к формированию более стабильного, процветающего и устойчивого мира.

5. Членство в Совете по правам человека служит постоянным напоминанием о необходимости отстаивать всеобщие права человека для всех на национальном и международном уровнях. На национальном уровне мы прилагаем неустанные усилия к обеспечению того, чтобы наши национальные законы и политические программы в полной мере отвечали самым высоким стандартам в области прав человека, и содействуем достижению целей в области устойчивого развития. На международном уровне права человека по-прежнему являются краеугольным камнем внешней политики Нидерландов, включая нашу политику в области внешней торговли и сотрудничества в целях развития.

6. Королевство Нидерландов подчеркивает обязанность избранных в Совет по правам человека членов соблюдать самые высокие стандарты в области поощрения и защиты прав человека, уважать независимость Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и в полной мере сотрудничать с Советом и его механизмами. Мы будем независимы, открыты для критики и привержены непредубежденным подходам к работе. Мы обязуемся инвестировать наши усилия в создание более гибкого, эффективного и открытого для всех Совета по правам человека.

7. Мы будем уважать все права человека, включая гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права, как у себя в стране, так и во всем мире, взаимодействовать с государствами и партнерами из гражданского общества и реагировать на проблемы в области прав человека во всем мире.

Уважение

- Королевство Нидерландов обязуется уважать все права человека — гражданские, политические, экономические, социальные и культурные — на основе международного права прав человека.
- Королевство Нидерландов признает тот факт, что ни одно государство не имеет идеального послужного списка в области соблюдения прав человека, и обязуется поощрять, защищать и обеспечивать полное осуществление прав человека для всех на национальном уровне.
- Королевство Нидерландов обязуется продолжать конструктивно сотрудничать со всеми национальными и международными системами мониторинга положения в области прав человека в целях обеспечения выполнения нами своих международных обязательств и сохранения нашего уважения к правам человека.
- Мы находимся в процессе разработки нового национального плана действий в области прав человека, который будет предусматривать выполнение признанных нами рекомендаций по итогам нашего универсального периодического обзора в 2017 году и рекомендаций, вынесенных в рамках обзоров работы договорных органов.
- Мы доработаем и осуществим свой третий национальный план действий по вопросу женщин, мира и безопасности. Мы также обязуемся осуществить свой национальный план действий по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека и свои планы действий по борьбе против расизма, дискриминации, торговли людьми и других нарушений прав человека.
- Королевство Нидерландов обязуется в полной мере сотрудничать с УВКПЧ и Советом по правам человека и его механизмами и продолжать выплачивать свой существенный ежегодный взнос в бюджет Управления.
- Мы обязуемся всегда уважать, поощрять и защищать независимость Верховного комиссара и ее Управления.
- Мы обязуемся воздерживаться от использования процедурных тактических уловок, таких как выдвижение предложений о непринятии решений, которые преследуют цель блокировать подлинные прения в Совете по правам человека.

- Королевство Нидерландов обязуется поддерживать направление постоянных приглашений всем мандатариям специальных процедур Совета по правам человека, включая будущие специальные процедуры, и как можно более эффективно содействовать выполнению просьб о посещениях стран.
- Мы обязуемся своевременно реагировать на сообщения специальных процедур и их призывы к незамедлительным действиям.
- Мы обязуемся в полной мере сотрудничать с системой договорных органов по правам человека и защищать и поощрять ее независимость наряду с изучением путей повышения ее эффективности и результативности.
- Королевство Нидерландов обязуется содействовать достижению целей в области устойчивого развития и продвигать правозащитный подход к выполнению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
- Мы обязуемся признавать неделимость, взаимозависимость и универсальность прав человека в нашей политике и наших действиях. Мы инвестируем в глобальные цели, добиваясь сокращения масштабов нищеты, достижения устойчивого и всеохватного роста и принятия мер по борьбе с изменением климата.
- Мы также придерживаемся основанного на правах и безопасности человека подхода в процессе осуществления своей комплексной стратегии обеспечения международной безопасности как в плане предотвращения конфликтов, так и реагирования на них. Дискриминация, неравенство и нарушения прав человека часто являются коренными причинами конфликта. Обеспечение верховенства права, привлечение лиц, виновных в нарушениях прав человека, к ответственности и обеспечение отправления правосудия в переходный период необходимы для того, чтобы надлежащим образом устранять коренные причины, разорвать порочный круг насилия и поддерживать мир.
- Королевство Нидерландов обязуется продвигать дело достижения гендерного равенства и улучшать положение женщин и девочек. Мы обязуемся проводить политику абсолютной нетерпимости по отношению к сексуальному и гендерному насилию, сексуальной эксплуатации, сексуальным надругательствам и сексуальным домогательствам.

Взаимодействие

- Опираясь на свои национальные традиции, Королевство Нидерландов обязуется продолжать поощрять инклюзивные и транспарентные диалог и сотрудничество на всех этапах межрегиональных обсуждений.
- Мы обязуемся сотрудничать со всеми государствами, большими и малыми, включая нынешних, прошлых и будущих членов Совета по правам человека, в целях поощрения и защиты прав человека.
- Мы приветствуем инновационные партнерства и поощряем активное участие на национальном, региональном и местном или муниципальном уровнях.
- Королевство Нидерландов обязуется взаимодействовать со всеми неправительственными заинтересованными сторонами и работать в тесном сотрудничестве с организациями гражданского общества, включая правозащитников, представителей частного сектора и религиозных лидеров.

- Королевство Нидерландов обязуется поощрять всеобщее участие и многообразие в Совете по правам человека. Мы с озабоченностью отмечаем, что на сегодняшний день около 90 государств никогда не были членами Совета, включая большинство малых островных развивающихся государств. С тем чтобы содействовать более широкому участию, Нидерланды обязуются продолжать вносить свой взнос в Добровольный целевой фонд технической помощи для обеспечения участия наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в работе Совета по правам человека.
- Королевство Нидерландов вновь заявляет о своей неизменной поддержке механизма универсального периодического обзора и будет и впредь активно участвовать во всех обзорных сессиях. Мы подчеркиваем важность универсального периодического обзора как подлинно справедливого и транспарентного процесса обзора, который доказал свою ценность в качестве инструмента поощрения и защиты прав человека. Мы обязуемся выносить по крайней мере две поддающиеся количественной оценке и осуществимые рекомендации для каждого государства, являющегося объектом обзора.
- Королевство Нидерландов обязуется продолжать прилагать усилия, направленные на поощрение прав человека, на всех соответствующих многосторонних форумах и по линии специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые учреждения, для которых мы являемся одним из ведущих доноров. Мы привержены делу реализации инициативы «Права прежде всего».
- Мы будем и впредь активно проводить в жизнь наши двусторонние программы в области развития и прав человека, в которых подчеркивается значение диалога, партнерских отношений и технического сотрудничества посредством обмена опытом, предоставления финансовой помощи и применения правозащитного подхода. Наш специальный посол по правам человека посещает различные страны мира, отстаивая эти принципы.

Реагирование

- Королевство Нидерландов обязуется содействовать формированию способного более быстро реагировать и заслуживающего доверия Совета по правам человека посредством расширения его потенциальных возможностей реагировать на нарушения прав человека на национальном и местном уровнях.
- Вместе с нашими партнерами мы будем продолжать играть ведущую роль в межрегиональных обсуждениях вопросов укрепления Совета по правам человека. С этой целью Королевство Нидерландов будет активно изучать методы работы Совета, его эффективность и способность проводить в жизнь конструктивные реформы.
- Королевство Нидерландов будет напоминать Совету по правам человека о его мандате, нацеленном на борьбу с нарушениями прав человека, включая грубые и систематические нарушения. При определении того, следует ли Совету реагировать на ту или иную тревожную ситуацию и каким образом делать это, мы обязуемся использовать объективные и правозащитные критерии и принимать на себя руководство и ответственность в деле инициирования действий в случае соблюдения таких критериев.

- Мы обязуемся активно участвовать в усилиях Совета по правам человека, направленных на предотвращение нарушений прав человека, и будем инициировать и поощрять безотлагательное принятие Советом мер в отношении страновых ситуаций и общих проблем в области прав человека, которые могут привести к кризисам в области прав человека.
- Королевство Нидерландов обязуется укрепить процедуры привлечения виновных к ответственности и расширить доступ к средствам правовой защиты и правосудию для жертв нарушений прав человека.
- Королевство Нидерландов обязуется сохранять приверженность делу борьбы с безнаказанностью за наиболее серьезные преступления по международному праву посредством уголовного преследования виновных на национальном и международном уровнях.
- Мы поощряем работу международных трибуналов и авторитет и универсальность Международного уголовного суда и будем продолжать призывать Совет Безопасности передавать, в случае необходимости, дела в этот Суд.
- В тех случаях, когда это необходимо, Королевство Нидерландов поддерживает специальные механизмы для сбора, хранения и анализа доказательств нарушений прав человека и для подготовки материалов в целях облегчения и ускорения проведения справедливых и независимых уголовных процессов.
- Королевство Нидерландов обязуется отстаивать принципы равенства и недискриминации для всех.
- Мы будем продвигать право на свободное выражение мнений. Мы будем способствовать обеспечению свободы прессы во всем мире и осуждать насилие и запугивания в отношении журналистов и работников средств массовой информации.
- Мы будем поощрять право на свободу религии и убеждений, включая свободу менять свою религию и право не исповедовать никакой религии, и будем защищать религиозные меньшинства.
- Мы будем укреплять потенциал Совета по правам человека в деле поощрения и защиты равных прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов. Мы обязуемся продолжать поддерживать работу Независимого эксперта по вопросу о защите от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.
- Королевство Нидерландов будет стремиться к созданию безопасных и благоприятных условий для деятельности гражданского общества. Мы обязуемся реагировать на случаи нападения на правозащитников или их запугивания, а также на угрозы для деятельности гражданского общества, причем как в сети, так и вне ее, и предотвращать репрессивные действия.